

St. George Orthodox Church of Montreal

A parish of the Antiochian Orthodox Christian Archdiocese of North America

www.saintgeorgemontreal.org

كنيسة القديس جاورجيوس الأرثوذكسية في مونتريال
تابعة للأبرشية الأنطاكية الأرثوذكسية المسيحية في شمال أمريكا

555-575 Jean-Talon East; Montreal, QC H2R 1T8; Phone: (514) 276-8533



THIS BULLETIN IS YOURS TO SHARE

يمكنكم متابعة اخبار كنيستنا بقرأة هذه النشرة الأسبوعية

September 29, 2024

Fourteenth Sunday after Pentecost

Venerable Kyriakos the hermit of Palestine, Martyr Petronia and those with her in Palestine;
Mother Mary the hermit of Palestine.

ORTHOFLASH - St. George Montréal Youth Ministry

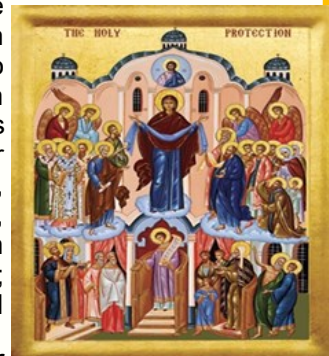
FEAST OF THE HOLY PROTECTION OF THE THEOTOKOS

The **Feast of the Holy Protection of the Theotokos** commemorates the appearance of the Mother of God in the church of Panagia of Blachernae in Constantinople, as recorded in the life of St. Andrew the Fool-for-Christ (who lived in the tenth century at Constantinople and is commemorated on October 2). Constantinople was surrounded by barbarian troops. Such raids often ended in bloody reprisals, so the city's inhabitants prepared for possible death. The people, along with the Patriarch and the Emperor, prayed to the Mother of God for intercession in the Blachernae Church, where her robe, veil, and part of her belt that had been transferred from Palestine in 473, were kept. Through The **Protection of the Mother of God**; the danger was averted and the city was spared from bloodshed and suffering.

While praying with the people, Blessed Andrew saw the Most Holy Mother of God, coming through the air, resplendent with heavenly light and surrounded by an assembly of the Saints. She was holding her omophorion (veil) above the faithful, signifying her unceasing protection of all Christians.

The Mother of God stands at the throne of Our Lord, ever-present, ever-watchful, ever-praying protection for us, her children. *"When Jesus (...) saw His mother, and the disciple whom He loved standing by, He said to His mother, 'Woman, behold your son!' Then He said to the disciple, 'Behold your mother!' And from that hour that disciple took her to his own home."* (Jn 19, 26:27.) As of this moment, the Theotokos became a mother to all of us.

The **Feast of the Protection** (celebrated on October 1) reminds us that we can prayerfully receive the unceasing protection of the Most Holy Theotokos in any time of difficulty.



"Remember us in your prayers, O Lady Virgin Mother of God, (...) for in you do we hope, and venerating the Feast of your Protection, we magnify you."

ADAPTED FROM VARIOUS ORTHODOX SOURCES / INFORMATIONS TIRÉES DE PLUSIEURS SOURCES ORTHODOXES

Sunday September 29, 2024

saintgeorgemontreal.org

PARISH CONTACT INFORMATION

CLERGY

His Eminence Metropolitan SABA
Archbishop of New York and Metropolitan
of all North America

His Grace Bishop ALEXANDER
Auxiliary Bishop of the Diocese of Ottawa,
Eastern Canada and Upstate New York

V. Rev. Dr. Joseph Purpura, Pastor
الأب جوزيف پورپورا
frjoseph@saintgeorgemontreal.org

Rev. Fr. Gabriel Abdel Nour,
الأب غابرييل عبد النور
Assistant Pastor,
frgabriel@saintgeorgemontreal.org

Philip Genest, Nicolas Bayouk &
Christian Kishfy, Sub-Deacons

PARISH COUNCIL

Carol Jazzar, President of the Parish Council
president@saintgeorgemontreal.org

Elie Mallouk Vice-President

Gregory Ayoup Treasurer

Tamara Karawi Secretary

**Samer Al Laham, Kim Awada, Laura
Habib, Fares Maalouly, Nick Maliha,
Cynthia Mégélas**

Fr Joseph Purpura, Pastor

Alan Rossy, Immediate Past President

OFFICE ADMINISTRATION STAFF

Viviane Gédéon, Office Administrator,
info@saintgeorgemontreal.org

Arranging sacraments (baptisms, weddings,
funerals); home and hospital visits; membership,
dues and donations; hall reservations.

YOUTH DIRECTOR

Hayat Kassab,
Youth Director,
youth@saintgeorgemontreal.org

Organizations/Groups Contact Information You are welcome to Join in with them!

ST. GEORGE CHOIR:
Bronwyn Schuman, Choir Director,
choir@saintgeorgemontreal.org

CHANTERS:
Georges Fattouh, First Chanter,
Nagy Helal
Johana Tannous

ST. GEORGE CHILDRENS CHOIR:
Bronwyn Schuman, Choir Director,
Monica McKernan, Assistant Director
Choir@SaintGeorgeMontreal.org

ST. GEORGE BYZANTINE YOUTH CHOIR:
Mirna Abboud, Choir Coordinator,

ANTIOCHIAN WOMEN:
Linda Alexander, President, abralinann@yahoo.ca

TEEN SOYO:
George Louca, President,
soyo@saintgeorgemontreal.org

YOUNG ADULTS MINISTRY (YAM):
Hayat Kassab, Director,
youth@saintgeorgemontreal.org

CHURCH SCHOOL:
Rouba Khouri, roubak@saintgeorgemontreal.org

ORDER OF ST. IGNATIUS OF ANTIOCH:
Michel Sarkis, Liaison, masarkis@hotmail.com

LE CERCLE ST. GEORGE:
Hedy Ephtimios, hedy.ephtimios@gmail.com
Magda Naim, magdanaim75@gmail.com
Barbara Meimari, barbie.meimari@gmail.com

ST. GEORGE SOCIAL CLUB:
Nick Maliha, Coordinator, nick.maliha@gmail.com

ARABIC BIBLE FELLOWSHIP:
Michel Sarkis, Coordinator, masarkis@hotmail.com

WEST ISLAND BIBLE STUDY (English):
Diane Nemer, Coordinator, remenenaidd@videotron.ca

LEGACY & TRINITY FUNDS:
Peter Auger, Chairman,
peterlegacy@saintgeorgemontreal.org

COMMUNITY CARE & COMFORT:
Carolyn Zigayer, carolyn@freedin.ca
Kim Awada, kimawada@gmail.com

ICON STUDIO:
Virginie Desjardins, virginieicones@gmail.com
Icon Classes Available upon Registration

MOTHER'S GROUP:
Kh. Kathleen Purpura, Kathleen@orthodoxyouth.com

MEN'S BROTHERHOOD GROUP:
Ion Materinca,
mensbrotherhood@saintgeorgemontreal.org

OFFICE HOURS

Monday - Friday from 8:00 a.m - 4:00 p.m

FRENCH

La **Fête de la Protection de la Théotokos** rappelle l'apparition de la Mère de Dieu en l'église de la Panagia des Blachernes, à Constantinople, comme relatée dans la vie de Saint André le fol en Christ (qui vit au X^e siècle à Constantinople et que l'on commémore, le 2 octobre). Constantinople est alors encerclée par des troupes barbares. Ces raids se terminant souvent par des représailles sanglantes, les habitants de la ville se préparent à une mort possible. Le peuple, ainsi que le patriarche et l'empereur prient la Mère de Dieu d'intercéder dans l'église des Blachernes, où sont conservés sa robe, son voile et une partie de sa ceinture (transférés de Palestine en 473). Grâce à la **Protection de la Mère de Dieu**, le danger est écarté et la ville est épargnée des effusions de sang et des souffrances.

Alors qu'il prie avec le peuple, le bienheureux André voit la très sainte Mère de Dieu, traversant les airs, resplendissante de lumière céleste et entourée d'une assemblée de saints. Elle tient son omophorion (voile) au-dessus des fidèles, signifiant sa protection incessante de tous les chrétiens.

La Théotokos se tient sur le trône de Notre Seigneur, toujours présente, toujours vigilante, priant sans cesse pour nous, ses enfants. « *Jésus vit sa mère et, près d'elle, le disciple qu'il aimait. Il dit à sa mère : ' Femme, voici ton fils. ' Puis il dit au disciple : ' Voici ta mère. ' Dès ce moment-là, le disciple la prit chez lui.* » (Jn 19, 26-27.) À partir de ce jour, la Théotokos devient notre mère à tous.

La **Fête de la Protection** (célébrée le 1^{er} octobre) nous rappelle que nous pouvons recevoir dans la prière la protection incessante de la très sainte Mère de Dieu en toute période de difficulté.



"Remember us in your prayers, O Lady Virgin Mother of God, (...) for in you do we hope, and venerating the Feast of your Protection, we magnify you."

عيد الحماية المقدسة لوالدة الإله

في "عيد سيّدة الحماية المقدسة" لوالدة الإله، نُعيدُ لذكرى ظهور والدة الإله في كنيسة العذراء في بلاشيرني- القسطنطينية كما هو مُدَوّن في سيرة القديس أندراوس المتبّاله (الذي عاش في القرن العاشر في القسطنطينية ونُعيدُ له في الثاني من تشرين الأول). حاصر جيشُ بربريّ القسطنطينية، وغالباً ما انتهت هذه الغارات بأعمال انتقامية دمويّة لذلك استعد سكان المدينة للموت المُحتمل. صلّى الشعب والبطريرك والامبراطور لشفاعة والدة الإله في كنيسة بلاشيرني حيث كان يُحتفظ بثوبها وغطاء رأسها وجزء من زنازها منذ نقلهم من فلسطين عام 473. أبعدت حماية والدة الإله الخطر وأعتقت المدينة من سفكِ الدماء والمُعاناة.

شاهد البارّ أندراوس، وهو يصلي مع الشعب، والدة الإله الفاتكة القداسة. ظهرت والدة الإله، محاطةً بِجَمْع من القديسين. كان تحمل في يديها زنازاً نشرته فوقهم كما لتحميمهم به. تقف والدة الإله عند عرّش السيّد، ساهرةً ومتشفّعةً بِشكل دائم من أجل حمايتنا نحن أولادها.

" فَلَمَّا رَأَى يَسُوعُ أُمَّهُ، وَالتِّلْمِيذَ الَّذِي كَانَ يُحِبُّهُ وَاقِفًا، قَالَ لِأُمِّهِ: «يَا امْرَأَةُ، هُوَذَا ابْنُكَ. ثُمَّ قَالَ لِلتِّلْمِيذِ: «هُوَذَا أُمُّكَ.» وَمِنْ تِلْكَ السَّاعَةِ أَخَذَهَا التِّلْمِيذُ إِلَى خَاصَّتِيهِ. " (يوحنا 19: 26-27). ومن تلك اللحظة أصبحت والدة الإله أُمّاً لنا جميعاً. يُذكرنا عيد الحماية المقدسة الذي يُحتفل به في 1 تشرين الأول أننا نستطيع من خلال الصلاة أن ننال الحماية غير المنقطعة من والدة الإله في أي وقت نواجه فيه الصعوبات.

Eastern Remnants, Part One

By Metropolitan Saba (Isper)

In the patriarchal archives, there is a letter from the non-Christian Emir of the Chouf region in Lebanon, dating back to the eighteenth century, addressed to the bishop of the diocese, in response to his request for permission to build a church in one of the villages of those beautiful mountains. The letter states: "We have no objection to building a church for the aforementioned village, provided that its patron saint carries a sword to defend us and yourselves in times of war."

This letter, despite its wit, carries a realistic explanation for the attachment of people in the countries of the Middle East to the soldier saints, or "warrior saints," such as Saint Elias, Saint George and Saint Demetrius. Saint Mercurius is considered the favorite of the Copts of Egypt, who greatly honor him, and are known, popularly, as "*Abu Saifain*." They depict him in icons riding a horse and "*carrying two crossed swords*."

The history of Eastern Christians is a history of permanent witnessing and martyrdom. The East, in which they live, has never known long-term stability, but rather frequent disturbances for which they have often paid the price, oppressively and unjustly. Since power left their hands in the seventh century, they have been regarded as a weak target in the face of the Arab-West and Arab-Asian wars (the Crusaders, the Mongols, the Tatars, the Mamluks and the Ottomans), which made them pay double the price.

On the one hand, their faith caused doubt and skepticism among their Muslim citizens, regarding the possibility of religious sympathy with the invaders, especially if these were Christians, which exposed them to revenge repeatedly over time. And on the other hand, because of their patriotism and their solidarity with their fellow citizens and rulers, they paid the price as citizens of the occupied country, just like their Muslim citizens.

The Crusaders were crueler to Eastern Christians than to the Muslims, because they saw them as heretics who had broken away; they slaughtered them, looted their churches, and exiled their bishops.

Historians believe that Christians remained the majority of the inhabitants of the East until the early fourteenth century, when the Crusaders left. They attribute the sharp decline in their numbers to the revenge to which they were subjected after the Crusaders left, as well as to their demoralization and misery to which they were subjected at the hands of Western Christians. The result was that many of them abandoned their Christianity and entered Islam.

But the most bitter thing is that these survivors are still in this critical situation. Today, they are Easterners in the eyes of the West, and Christians in the eyes of Muslims. In reality, they are Easterners who are proud of their Eastern identity and bear allegiance to it. Yet, they do not constitute a number that secures the interest of the West. At the same time, they are proud of their Christian faith, realize its authenticity, and bear responsibility for preserving and transmitting it, even to the point of martyrdom.

What is striking about the dealings of Eastern Christians and the aforementioned saints is that their history has never known any behavior that holds these saints responsible for killing enemies, but rather for protecting believers.

This leads us to conclude that the Christian believes that he is under the protection of his Lord first and foremost. From Him, he derives courage, strength, steadfastness, and the ability to bear witness and be martyred.

Divine Liturgy Variables for Sunday September 29, 2024

RESURRECTIONAL APOLYTIKION IN TONE FIVE

Let us believers praise and worship the Word; coeternal with the Father and the Spirit, born of the Virgin for our salvation. For, He took pleasure in ascending the Cross in the flesh to suffer death; and to raise the dead by His glorious Resurrection.

APOLYTIKION FOR ST. KYRIAKOS OF PALESTINE IN TONE ONE

Thou didst prove to be a citizen of the desert, an angel in the flesh, and a wonderworker, O Kyriakos, our God-bearing Father. By fasting, vigil, and prayer thou didst obtain heavenly gifts, and thou healest the sick and the souls of them that have recourse to thee with faith. Glory to Him that hath given thee strength; glory to Him that hath crowned thee; glory to Him that worketh healings for all through thee.

APOLYTIKION OF ST. GEORGE IN TONE FOUR

As deliverer of captives and defender of the poor; healer of the infirm, champion of kings; victorious Great Martyr George, intercede with Christ our God; for our souls' salvation.

KONTAKION IN TONE TWO

O protection of Christians that cannot be put to shame, mediation unto the Creator most constant, O despise not the suppliant voices of those who have sinned; but be thou quick, O good one, to come unto our aid, who in faith cry unto thee: Hasten to intercession, and speed thou to make supplication, thou who dost ever protect, O Theotokos, them that honor thee.

ترانيم القداس الإلهي ليوم الأحد ٢٩ أيلول ٢٠٢٤

طروبارية القيامة باللحن الخامس

لنُسَبِّحْ نَحْنُ الْمُؤْمِنِينَ وَنَسْجُدُ لِلْكَلِمَةِ، الْمُسَاوِي لِلآبِ وَالرُّوحِ فِي الْأَزَلِيَّةِ وَعَدَمِ الْإِبْتِدَاءِ، الْمَوْلُودِ مِنَ الْعَذْرَاءِ لِخَلَاصِنَا، لِأَنَّهُ سَرٌّ بِالْجَسَدِ أَنْ يَغْلُو عَلَى الصَّلِيبِ، وَيَحْتَمِلَ الْمَوْتَ، وَيُنْهَضَ الْمَوْتَى بِقِيَامَتِهِ الْمَجِيدَةِ.

طروبارية للقديس كيرياكوس الفلستيني باللحن الأول

لَقَدْ ظَهَرْتَ مُسْتَوْتِناً الْقَفْرَ، وَمَلَكَاً بِالْجِسْمِ، وَصَانِعاً لِلْعَجَائِبِ، يَا أَبَانَا كِيرْيَاكُوسَ اللَّائِسِ اللَّهِ. وَإِذْ أُخْرِزْتَ الْمَوَاهِبِ السَّمَاوِيَّةِ بِالصَّوْمِ وَالسَّهَرِ وَالصَّلَاةِ، فَأَنْتَ تَشْفِي السُّقْمَاءَ وَتُفَوِّسُ الْمُسَارِعِينَ إِلَيْكَ بِإِيمَانٍ. فَالْمَجْدُ لِلَّذِي أَعْطَاكَ الْقُوَّةَ، الْمَجْدُ لِلَّذِي كُلُّكَ، الْمَجْدُ لِلْمُجْرِي بِكَ الْأَشْفِيَّةَ لِلْجَمِيعِ.

طروبارية القديس جاورجيوس باللحن الرابع

بِمَا أَنَّكَ لِلْمَأْسُورِينَ مُحَرَّرٌ وَمُعْتَقٌ، وَلِلْفُقَرَاءِ وَالْمَسَاكِينِ عَاضِدٌ وَنَاصِرٌ، وَلِلْمَرْضَى طَبِيبٌ وَشَافٍ، وَعَنْ الْمُؤْمِنِينَ مُكَافِحٌ وَمُحَارِبٌ أَيُّهَا الْعَظِيمُ فِي الشَّهَادَةِ جَاورْجِيُوسَ اللَّائِسِ الظَّفَرِ، تَشْفَعْ إِلَى الْمَسِيحِ إِلَهِهِ فِي خَلَاصِ نَفُوسِنَا.

القنداق باللحن الثاني

يَا شَفِيعَةَ الْمَسِيحِيِّينَ غَيْرِ الْخَازِيَةِ، الْوَسِيطَةَ لَدَى الْخَالِقِ غَيْرِ الْمَرْدُودَةِ، لَا تُعْرِضِي عَنْ أَصْوَاتِ طَلِبَاتِنَا نَحْنُ الْخَطَاةَ، بَلْ تَدَارِكُنَا بِالْمَعُونَةِ بِمَا أَنَّكَ صَالِحَةٌ، نَحْنُ الصَّارِخِينَ إِلَيْكَ بِإِيمَانٍ: بِادْرِي إِلَى الشَّفَاعَةِ وَأُسْرِعِي فِي الطَّلِبَةِ، يَا وَالِدَةَ الْإِلَهِ، الْمُتَشَفِّعَةَ دَائِماً بِمُكْرَمِيكِ.



THE EPISTLE (fourteenth Sunday after Pentecost)
Thou, O Lord, wilt keep and preserve us.
Save me, O Lord, for the godly man has failed.

The Reading from the Second Epistle of St. Paul to the Corinthians (1:21-2: 4)

Brethren, it is God who establishes us with you in Christ, and has commissioned us; He has put his seal upon us and given us His Spirit in our hearts as a guarantee. But I call God to witness against me—it was to spare you that I refrained from coming to Corinth. Not that we lord it over your faith; we work with you for your joy, for you stand firm in your faith. For I made up my mind not to make you another painful visit. For if I cause you pain, who is there to make me glad but the one whom I have pained? And I wrote as I did, so that when I came I might not suffer pain from those who should have made me rejoice, for I felt sure of all of you, that my joy would be the joy of you all. For I wrote you out of much affliction and anguish of heart and with many tears, not to cause you pain but to let you know the abundant love that I have for you.

الرسالة (الأحد الرابع عشر بعد العنصرة)

أَنْتَ يَا رَبُّ تَحْفَظُنَا وَتَسْتُرُنَا مِنْ هَذَا الْجِيلِ. خَلِّصْنِي يَا رَبُّ، فَإِنَّ الْبَارَّ قَدْ فَنِيَ.

فَصَلِّ مِنْ رِسَالَةِ الْقَدِيسِ بُولُسِ الرَّسُولِ الثَّانِيَةِ إِلَى أَهْلِ كُورِنْثُوسِ .

يَا إِخْوَةُ، إِنَّ الَّذِي يُثَبِّتُنَا مَعَكُمْ فِي الْمَسِيحِ، وَقَدْ مَسَحَنَا، هُوَ اللَّهُ، الَّذِي خَتَمَنَا أَيْضاً وَأَعْطَى غُرْبُونَ الرُّوحِ فِي قُلُوبِنَا. وَإِنِّي أَسْتَشْهَدُ اللَّهَ عَلَى نَفْسِي، أَنِّي لِإِشْفَاقِي عَلَيْكُمْ، لَمْ آتِ أَيْضاً إِلَى كُورِنْثُوسِ. لَا لِأَنَّا نَسُودُ عَلَى إِيْمَانِكُمْ، بَلْ نَحْنُ أَعْوَانُ سُرُورِكُمْ، لِأَنَّكُمْ ثَابِتُونَ عَلَى الْإِيْمَانِ، وَقَدْ جَزَمْتُ بِهَذَا فِي نَفْسِي أَنْ لَا آتِيَكُمْ أَيْضاً فِي عَمٍّ. لِأَنِّي إِنْ كُنْتُ أُغْمِكُمْ، فَمَنْ الَّذِي يَسُرُّنِي غَيْرُ مَنْ أَسَبِّبُ لَهُ الْعَمَّ؟ وَإِنَّمَا كَتَبْتُ إِلَيْكُمْ هَذَا بَعِيْنِهِ لِيُنَالَنِي عِنْدَ قُدُومِي عَمٍّ مِمَّنْ كَانَ يَتَّبِعُنِي أَنْ أَفْرَحَ بِهِمْ، وَإِنِّي لَوَاقِحٌ بِجَمِيعِكُمْ أَنَّ فَرَحِي هُوَ فَرَحُ جَمِيعِكُمْ. فَإِنِّي مِنْ شِدَّةِ كَاِبَةٍ وَكَرْبِ قَلْبٍ، كَتَبْتُ إِلَيْكُمْ بِدُمُوعٍ كَثِيْرَةٍ، لَا لِتَعْتَمُوا، بَلْ لِتَعْرِفُوا مَا عِنْدِي مِنَ الْمَحَبَّةِ بِالْأَكْثَرِ لَكُمْ.



L'ÉPÎTRE

*Tu nous garderas, ô Seigneur, Tu nous préserveras de cette génération à jamais.
Sauve-moi Seigneur, car il n'y a plus de saint.*

Lecture de la deuxième épître du Saint Apôtre Paul aux Corinthiens

Frères, Celui qui nous affermit avec vous en Christ, et qui nous a oints, c'est Dieu, lequel nous a aussi marqués d'un sceau et a mis dans nos coeurs les arrhes de l'Esprit. Or, je prends Dieu à témoin sur mon âme, que c'est pour vous épargner que je ne suis plus allé à Corinthe ; non pas que nous dominions sur votre foi, mais nous contribuons à votre joie, car vous êtes fermes dans la foi. Je résolu donc en moi-même de ne pas retourner chez vous dans la tristesse. Car si je vous attriste, qui peut me réjouir, sinon celui qui est attristé par moi ? J'ai écrit comme je l'ai fait pour ne pas éprouver, à mon arrivée, de la tristesse de la part de ceux qui devaient me donner de la joie, ayant en vous tous cette confiance que ma joie est la vôtre à tous. C'est dans une grande affliction, le coeur angoissé, et avec beaucoup de larmes, que je vous ai écrit, non pas afin que vous fussiez attristés, mais afin que vous connussiez l'amour extrême que j'ai pour vous.

THE GOSPEL (For the Second Sunday of Luke)

The Reading from the Holy Gospel according to St. Luke. (6:31– 36)

The Lord said: "As you wish that men would do to you, do so to them. If you love those who love you, what credit is that to you? For even sinners love those who love them. And if you do good to those who do good to you, what credit is that to you? For even sinners do the same. And if you lend to those from whom you hope to receive, what credit is that to you? Even sinners lend to sinners, to receive as much again. But love your enemies, and do good, and lend, expecting nothing in return; and your reward will be great, and you will be sons of the Most High; for He is kind to the ungrateful and the selfish. Be merciful, even as your Father is merciful."

UPCOMING PARISH EVENTS

Join us and come to the Church to attend church services in person.

For the Live feed, please join us on Facebook

https://www.facebook.com/stgeorgemtl/live_videos

SEPTEMBER 2024

Sunday 29 - Second Sunday of Luke

- * 09:10 am Sunday Orthros
- * 10:30 am Divine Liturgy

OCTOBER 2024

Wednesday 2

- * 06:30 pm Paraklesis - Prayers for the Peace for Lebanon and throughout the Middle East

Thursday 3

- * 06:00 pm Social Club Gathering in the Fellowship Hall

Saturday 5

- * 11:00 am Monastery Trip
- * 04:00 pm St. George English Teen Choir
- * 05:00 pm Byzantine Youth Choir Rehearsal in the Youth Center
- * 06:30 pm Vespers
- * 07:30 pm Arabic Bible Study Group

Sunday 6 - Third Sunday of Luke

- * 09:10 am Sunday Orthros
- * 10:30 am Divine Liturgy

Tuesday 8

- * 06:30 pm Parish Council Meeting in the Souaid Boardroom

Saturday 12

- * 04:00 pm Mother's Group Meeting in the Youth Center
- * 04:00 pm St. George English Teen Choir
- * 05:00 pm Byzantine Youth Choir Rehearsal in the Youth Center
- * 06:00 pm Young Adults Meeting
- * 06:30 pm Vespers
- * 07:30 pm Teen SOYO Meeting

Sunday 13 - Sunday of the 7TH Ecumenical Council

- * 09:10 am Sunday Orthros
- * 10:30 am Divine Liturgy
- * 12:00 pm Teen SOYO Bake Sale





Prayers Offered For the Living

For the Orthodox Servants of God:

Child Irene & family; Isabel; Solly Aboud; Mihaïl Balikcioglu;
Elian Shammass; Michael Makarios; Elie Doro; Lloyd George;
Lily Farah; Sophia Jabbour; Efrida Alexan; John; Lily; Bernadette;
Nadia; Samir Manoli; Mary Aboud; Josée Bernaquez;
Gaby & Nada Mouacdié; Josephine Soury; Audrey McNeil.

Installation of the Teen SOYO officers

President: George Louca,
Charlize El-Dick; Alexa Haddad; Cynthia Ibrahim
Michael Karam; Boulos Maalouli; Jamil Sultanem

Memorials today

Despina Liberopoulos (Newly departed)
Nohad Tarabulsy Mallouk (9 days)
George Bouassaly (1 year); Philip Bouassaly; Nour Wakila
Renée Habeichi (1 year); Abdallah & Salim Hobeychi
Ghassan Chamandy (7 years); Elie Boutros (14 years)
Alfred & George Kardouche; Ibrahim & Youssef Mitri
Michel, Angèle & Antoinette Soury; Norma Hayek

Our heartfelt sympathies to

The Liberopoulos & Shousha families on the loss of Despina,
who fell asleep in the Lord on September 23rd

&

The Tarabulsy & Mallouk families on the loss of Nohad,
who fell asleep in the Lord on September 14th

“God Crown them with Honor & Glory”

Removal of Crowns

Dani Assaf & Cynthia Sfeir

Baptisms today

Emilya Kort, daughter of Samer Kort & Nancy Zako at 1:30 pm

&

Rowan Xavier Kaine, son of Sebastian Kaine & Alexandra Gosselin at 3:30 pm



L'ÉVANGILE (2eme Dimanche De Luc)

Lecture de l'Évangile selon Saint Luc

En ce temps-là, Jésus déclara : « Ce que vous voulez que les hommes fassent pour vous, faites-le de même pour eux. Si vous aimez ceux qui vous aiment, quel gré vous en saura-t-on ? Les pécheurs aussi aiment ceux qui les aiment. Si vous faites du bien à ceux qui vous font du bien, quel gré vous en saura-t-on ? Les pécheurs aussi agissent de même. Et si vous prêtez à ceux de qui vous espérez recevoir, quel gré vous en saura-t-on ? Les pécheurs aussi prêtent aux pécheurs, afin de recevoir la pareille. Mais aimez vos ennemis, faites du bien, et prêtez sans rien espérer. Et votre récompense sera grande, et vous serez fils du Très Haut, car il est bon pour les ingrats et pour les méchants. Soyez donc miséricordieux, comme votre Père est miséricordieux. »

الإنجيل (للأحد الثاني من لوقا)

فصل شريف من بشارة القديس لوقا الإنجيلي البشير والتلميذ الطاهر

قال الرب: كما تريدون أن يفعل الناس بكم، كذلك افعلوا أنتم بهم. فإنكم إن أحببتم الذين يحبونكم، فأيّة منّة لكم؟ فإن الخطاة أيضاً يحبون الذين يحبونهم. وإذا أحسنتم إلى الذين يحسنون إليكم، فأيّة منّة لكم؟ فإن الخطاة أيضاً هكذا يصنعون. وإن أقرضتم الذين ترجون أن تستوفوا منهم، فأيّة منّة لكم؟ فإن الخطاة أيضاً يعرضون الخطاة لكي يستوفوا منهم المثل. ولكن، أحبوا أعداءكم، وأحسنوا وأقرضوا غير مؤملين شيئاً، فيكون أجركم كثيراً، وتكونوا بني العليّ. فإنه منعم على غير الشاكرين والأشرار. فكونوا رُحماء كما أن أباكم هو رَحِيم.

THE SYNAXARION

On September 29 in the Holy Orthodox Church, we commemorate our righteous father Kyriakos the Hermit of Palestine.

Verses

O With bitter squills, O Kyriakos, thou dost fend off
That sweet tasting whereby thou wast condemned to dying.
On the twenty-ninth Kyriakos the squill-eater closed his eyes.

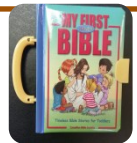
Kyriakos was born in Corinth to John and Eudoxia. His father John was a presbyter and Peter, Bishop of Corinth, was his relative. In his early youth, the bishop tonsured Kyriakos as a reader in the cathedral church. Reading the Holy Scripture, Kyriakos marveled at God's providence: how God glorified all His true servants and how He arranged the salvation of the human race. At age eighteen, Kyriakos began a life of asceticism that eventually took him to the community supervised by St. Chariton at Souka. Kyriakos became a celebrated canonarch, defender of Orthodoxy, ascetic, priest, miracle-worker and comforter. Kyriakos was large and strong in body, even in deep old age, despite strict fasts and vigils. In the wilderness, for years he ate only raw greens called squills. Kyriakos entered the eternal joy of his Lord in 557 at age 109.

On this day, we also commemorate the Martyr Petronia and those with her in Palestine; and Mother Mary the hermit of Palestine. By the intercessions of Thy Saints, O Christ God, have mercy upon us. Amen.



***"Let the little children come to me, and do not hinder them,
for the Kingdom of heaven belongs to such as these."***

Matthew 19:14



CONGRATULATIONS TO

**Emilya Kort, daughter of Samer Kort and Nancy Zako,
on her baptism on Sunday September 29th, 2024 at 1:30 p.m.**

&

**Rowan Xavier Kaine, son of Sebastian Kaine & Alexandra Gosselin,
on her baptism on Sunday September 29th, 2024 at 3:30 pm**

The Youth Ministry of St. George Montreal is proud to welcome you to its family and
wishes you innumerable discoveries with "My First Handy Bible"
because it is never too early to learn the Word of God!

المناسبات الكنسيّة القادمة

انضموا إلينا بحضوركم شخصياً إلى الكنيسة للمشاركة في الخِدم الكنسيّة
يمكنكم متابعة البث المباشر على صفحة الفيسبوك الخاصة بكنيستنا

[St. George Antiochian Orthodox Church | Montreal QC | Facebook](#)

أيلول ٢٠٢٤

الأحد ٢٩

- * صلاة السحرية ٩:١٠ صباحاً
- * القدّاس الإلهي ١٠:٣٠ صباحاً

تشرين الأول ٢٠٢٤

الأربعاء ٢

- * باراكليسي - صلاة من أجل السلام في لبنان وفي جميع أنحاء الشرق الأوسط ٦:٣٠ مساءً

الخميس ٣

- * اجتماع النادي الاجتماعي في قاعة الكنيسة ٦:٠٠ مساءً

السبت ٥

- * رحلة إلى دير السيدة العذراء ١١:٠٠ صباحاً
- * تدريبات جوقة الشباب (الموسيقى الغربيّة) ٤ مساءً
- * تدريبات جوقة الشباب البيزنطية ٥:٠٠ مساءً
- * صلاة الغروب ٦:٣٠ مساءً
- * دراسة إنجيليّة باللّغة العربيّة ٧:٣٠ مساءً

الأحد ٦

- * صلاة السحرية ٩:١٠ صباحاً
- * القدّاس الإلهي ١٠:٣٠ صباحاً

الثلاثاء ٨

- * اجتماع مجلس الرعيّة — قاعة "سويد" للإجتماعات ٦:٣٠ مساءً

السبت ١٢

- * اجتماع فرقة الأمّهات ٤ مساءً
- * تدريبات جوقة الشباب (الموسيقى الغربيّة) ٤ مساءً
- * تدريبات جوقة الشباب البيزنطية ٥:٠٠ مساءً
- * اجتماع الشبيبة YAM ٦:٠٠ مساءً
- * صلاة الغروب ٦:٣٠ مساءً
- * اجتماع TEEN SOYO ٧:٣٠ مساءً

الأحد ١٣

- * صلاة السحرية ٩:١٠ صباحاً
- * القدّاس الإلهي ١٠:٣٠ صباحاً
- * Teen SOYO نشاط بيع الحلوى في قاعة الكنيسة



ST. GEORGE CHURCH MONASTERY OUTING
SATURDAY, OCTOBER 5, 2024

رحلة الدير مع كنيسة القديس جاورجيوس 5 تشرين الاول 2024



MONASTERY OF THE VIRGIN MARY THE CONSOLATORY

827, chemin de la Carrière, Brownsburg-Chatham, Quebec J8G 1K7.

Registration is needed, places are limited

Parishioners have to use their own means of transportation and the suggested arrival to the monastery is at **11:00 a.m.**

We are requesting a \$5 donation per person at the time of registration. This contribution will be given to the monastery as a token of our appreciation for their warm hospitality.

Register **by October 4** using this link:

<https://bit.ly/TripMonastery>

BRING YOUR OWN LUNCH OR PURCHASE ONE AT THE MONASTERY

WOMEN AND YOUNG LADIES SHOULD WEAR KNEE-LENGTH SKIRTS OR LONGER, AND MEN AND YOUNG MEN SHOULD WEAR PANTS.

For any online donation, please go to our new donation page by using the link below:

<https://bit.ly/STGeorgeDonation>

or by scanning this QR code



SMART STREAM

Résidentiel et commercial
Commercial & Residential



Systèmes d'irrigation/Irrigation Systems



Éclairage extérieur/Outdoor Lighting

DANNY ALFONSI

Tel: 514.898.6210
danny@smartstream.ca
smartstream.ca

Faites confiance à votre courtier qui répond à vos besoins d'assurance.



Firas Radwan

Courtier en assurance de dommages

Habitation-Automobile-Entreprises

Cell: (514) 991-9070

Fax: (450) 965-8008

f.radwaninsurance@gmail.com

LASSURANCE INC.

255 Boul De Gaulle, Lorraine, QC, J6Z 4H1

Buy, Sell, Rent & Invest

Making complicated, simple.

Acheter, Vendre, Louer & Investir

Rendre le compliqué simple.

ROBERT BOUTROS

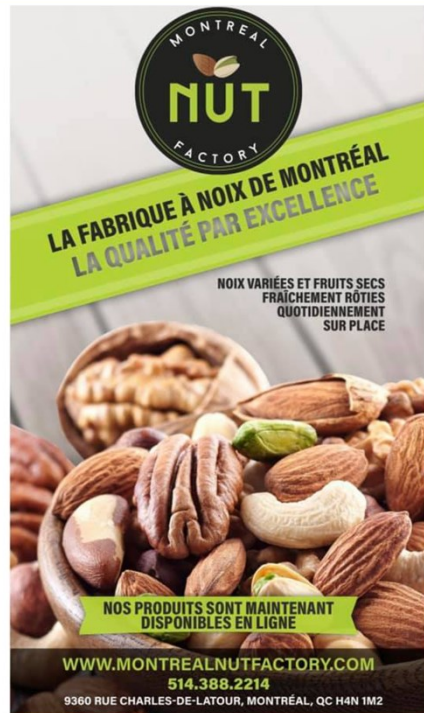
Courtier Immobilier Résidentiel,
Équipe Sarah Black Immobilier

514 758 1412

rboutros@mmontreal.com

M IMMOBILIER

Leading REAL ESTATE COMPANIES IN THE WORLD





**Proud community members
of St-George Orthodox Church**

Ziad Akkaoui, Partner, Risk Management

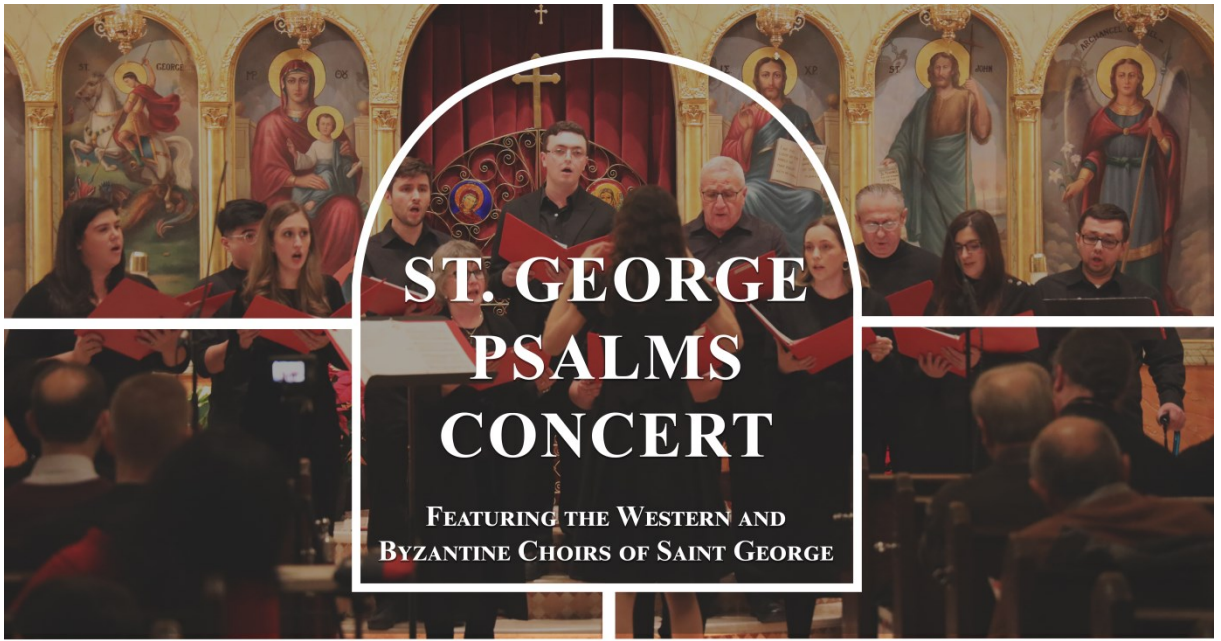
Jaimie Auger, Partner, Business Services
& Outsourcing

Veronique Brox, Manager, Business Services
& Outsourcing

Amanda Khoury, Manager, Business Services
& Outsourcing

IBDO





**ST. GEORGE
PSALMS
CONCERT**

**FEATURING THE WESTERN AND
BYZANTINE CHOIRS OF SAINT GEORGE**

WHEN:

SUNDAY, NOVEMBER 3, 4:00 PM

WHERE:

**ST. GEORGE ORTHODOX
CHURCH OF MONTREAL**



***FOLLOWED BY REFRESHMENTS
IN THE CHURCH HALL***



DIOCESE OF OTTAWA
2024 FALL
RETREAT



THEME

But you, O Lord, you gave up your
christ (Psalm 88:36): life as the
painful experience of Christ

GUEST SPEAKER

Father Silviu Bunta

OCTOBER 25-27, 2024

ST. ELIAS CATHEDRAL - OTTAWA

REGISTRATION DEADLINE: OCTOBER 17, 2024

HOTEL INFO

HAMPTON INN
BY HILTON OTTAWA AIRPORT
2869 GIBFORD DR
OTTAWA, ON, K1V 2L9

DISCOUNT CODE: DIO

2 QUEENS @ \$169.00, 1 KING @ \$179.00

HOTEL DEADLINE: SEPTEMBER 25, 2024

[HTTPS://STELIASCATHEDRAL.COM/FALL-RETREAT/](https://steliascathedral.com/fall-retreat/)



Installation of Teen SOYO Officers

We are pleased to announce the installation of our new SOYO officers for the 2024-2025 term, this Sunday, September 29, 2024, following the Divine Liturgy.

Please join us in welcoming and praying for our youth leaders as they take on their roles in serving our community with dedication and enthusiasm:

President: **George Louca**

Vice President: **Jamil Sultanem**

Secretary: **Charlize El-Dick**

Treasurer: **Boulos Malouli**

Activity Planner: **Michael Karam**

Social Media Directors: **Alexa Haddad & Cynthia Ibrahim**



May God guide and bless them in all their efforts!

Paraklesis Service for Peace in the World

Join us for a special Paraklesis Service

On Wednesday October 2, 2024

At 6:30 PM

To pray together for peace, healing,
and reconciliation in Lebanon, the
Middle East and all the world.

